

Poznámky Úč POD 3 - 04

**Poznámky**  
**individuálnej účtovnej závierky**  
**zostavenej k 31. decembru 2013**

☐ eurocentoch ☒ - celých eurách

Za obdobie od                      mesiac                      rok                      mesiac                      rok  
0 1                      2 0 1 3                      do                      1 2                      2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od                      0 1                      2 0 1 2                      do                      1 2                      2 0 1 2

**Dátum vzniku účtovnej jednotky**

2 2      0 6      2 0 0 4

**Účtovná závierka**

**Účtovná závierka**

☒ - riadna                      ☒ - zostavená  
☐ - mimoriadna                      ☐ - schválená  
☐ - priebežná

**IČO**

3 5 8 9 3 4 2 7

**DIČ**

2 0 2 1 8 5 8 1 1 3

**Kód SK NACE**

2 9 . 3 2 . 0

**Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky**

U - S h i n   S l o v a k i a   s . r . o .

**Sídlo účtovnej jednotky**

**Ulica**

**Číslo**

K   l e t i s k u                      1 3 2 9

**PSČ**

**Názov obce**

0 4 0 1 7      K o š i c e

**Číslo telefónu**

**Číslo faxu**

0 5 5 / 6 1 3 3 2 2 2      0 5 5 / 6 1 3 3 2 2 2

**E-mailová adresa**

|                             |                                                                  |                                                                              |                                                                                                                             |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zostavené dňa:<br>29.6.2014 | Podpisový záznam<br>osoby zodpovednej za<br>vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam<br>osoby zodpovednej za<br>zostavenie účtovnej<br>závierky: | Podpisový záznam člena<br>štatutárneho orgánu<br>účtovnej jednotky alebo<br>fyzickej osoby, ktorá je<br>účtovnou jednotkou: |
| Schválené dňa:              |                                                                  |                                                                              |                                                                                                                             |

## A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

Obchodné meno a sídlo

U-Shin Slovakia s. r. o.

K letisku, Budova 1329, 040 17 Košice

Spoločnosť VALEO SLOVAKIA, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 22. júna 2004 a do Obchodného registra bola zapísaná 16. júla 2004 (Obchodný register Okresného súdu Košice I v Košiciach, oddiel Sro, vložka č. 16076/V). V priebehu roka 2013 došlo ku zmene obchodného názvu spoločnosti na U-Shin Slovakia s.r.o. a zmene adresy jej sídla.

Hlavné činnosti podľa výpisu z Obchodného registra

- výroba automobilových súčiastok a komponentov
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)

Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Priemerný počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

|                                         | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------------|------|------|
| Priemerný prepočítaný stav zamestnancov | 1607 | 1329 |
| Stav zamestnancov k 31.12.              | 1607 | 1330 |
| z toho vedúcich zamestnancov            | 17   | 18   |

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

Účtovná závierka je spracovaná za predpokladu neptretržitého trvania spoločnosti po dobu najmenej 12 mesiacov odo dňa ku ktorému je závierky spracovaná.

Spoločnosť vykázala k 31.12.2013 záporné vlastné imanie v sume -12 163 972 € (k 31.12.2012 v sume 6 936 620 €) a prebytok krátkodobých záväzkov nad krátkodobými aktívami v sume – 44 497 tis. Eur (k 31.12.2012 v sume – 25 977 tis. Eur). Spoločnosť vykazuje niekoľko období stratu z prevádzky, ktorá je spôsobená krízou a presunom výroby z iných spoločností skupiny a je financovaná primárne materskou spoločnosťou. Vedenie spoločnosti plánuje zvýšiť efektivitu výroby, nové projekty pre zákazníkov a tým lepšie využitie už existujúcich kapacít, čo by malo vyústiť do zvýšenia výnosov a vykázania zisku. Na tomto základe, vykázalo vedenie spoločnosti opravnú položku k investičnému majetku v sume 3 378 tisíc Eur (pozri tiež poznámku E)b). Schopnosť spoločnosti pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik a realizovať svoje aktíva a splácať záväzky v sumách v akých sú vykázané v tejto účtovnej závierke závisí od úspešnej implementácie podnikateľského plánu a pokračujúcej podpory materskej spoločnosti.

Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Spoločník s väčšinovým podielom dňa 15.10.2013 rozhodol o schválení účtovnej závierky za rok 2012 a preúčtovaní straty na účet neuhradených strát minulých rokov.

## B. ORGÁNY A SPOLOČNÍCI SPOLOČNOSTI

Orgány Spoločnosti

Christophe Robert Elie Delhovren do 11.8.2013  
Franck Schmeltz od 12.8.2013  
Takeo Muranaka od 12.8.2013  
Kizashi Masumori od 12.8.2013  
Takashi Araki od 12.8.2013  
Kazushige Kinoshita od 12.8.2013  
Yann Patrick Gabriel Keraudren od 12.8.2013

## C. INFORMÁCIE O VLASTNÍKOCH SPOLOČNOSTI

Spoločníci Spoločnosti

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2013

|                                        | Výška podielu na základnom imaní |            | Výška hlasovacích práv |            |
|----------------------------------------|----------------------------------|------------|------------------------|------------|
|                                        | v €                              | %          | %                      |            |
| CAM Holding Europe B.V.                | 13 617 351                       | 99         |                        | 99         |
| U-Shin Deutschland Zugangssysteme GmbH | 137 549                          | 1          |                        | 1          |
| <b>Spolu</b>                           | <b>13 754 900</b>                | <b>100</b> |                        | <b>100</b> |

## D. KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť sa zahrňuje do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti U-Shin Holding Europe BV, Strawinskylaan 411, 1077 XX Amsterdam, Holandsko. Konsolidovanú účtovnú závierku skupiny zostavuje spoločnosť U-Shin France, 2-10, rue Nicolas Ledoux, 94000 Créteil, Francúzsko. Konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností. Najvyššou konsolidujúcou jednotkou je spoločnosť U-SHIN LTD., Shiba NBF Tower 4F, 1-1-30 Shibadaimon, Minato-ku, Tokyo 105-0012, Japonsko.

## E. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

### a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

### b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.). Obstarávacia cena dlhodobého hmotného majetku nezahrňuje aktivované náklady na úvery a pôžičky, ktoré vznikli pred uvedením daného majetku po používaní. Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku sú aj úroky z úverov.

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej jeho opotrebeniu.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca v ktorom bol majetok uvedený do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 2 400 €, sa odpisuje jednorázovo pri uvedení do používania.

Náklady na výskum sa neaktivujú, ale sa účtujú do nákladov účtovného obdobia, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj sa účtujú do obdobia, v ktorom vznikli, ale tie, ktoré sa vzťahujú na jasne definovaný výrobok alebo proces, pri ktorých možno preukázať technickú realizovateľnosť a možnosť predaja a Spoločnosť má dostatočné zdroje na dokončenie projektu, jeho predaj alebo na vnútorné využitie jeho výsledkov, sa aktivujú, a to vo výške, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Aktivované náklady na vývoj sa odpisujú počas obdobia maximálne päť rokov, a to v tých účtovných obdobiach, v ktorých sa očakáva predaj produktu alebo využívanie procesu. Ak sa zníži ich hodnota, odpisujú sa na sumu, ktorá sa pravdepodobne získa späť z budúcich ekonomických úžitkov.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                             | <b>Predpokladaná doba používania v rokoch</b> | <b>Metóda odpisovania</b> | <b>Ročná odpisová sadzba v %</b> |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Aktivované náklady na vývoj | 3-4                                           | lineárna                  | 25 - 33,3                        |
| Softvér                     | 5                                             | lineárna                  | 20                               |

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca v ktorom bol majetok uvedený do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 1 700 €, sa odpisuje jednorázovo pri uvedení do používania okrem osobných počítačov a digitálnych zariadení, ktoré sa odpisujú rovnomerne po dobu 3 rokov.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

|                                                 | <b>Predpokladaná doba používania v rokoch</b> | <b>Metóda odpisovania</b> | <b>Ročná odpisová sadzba v %</b> |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|
| Budovy, haly a stavby                           | 20                                            | lineárna                  | 5                                |
| Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí | 3 – 8                                         | lineárna                  | 12,5 – 33,3                      |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok okrem IT         | -                                             | Jednorázovo               | 100                              |
| Drobný dlhodobý hmotný majetok - IT             | 3                                             | lineárna                  | 33,3                             |

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

#### **Predpokladaná životnosť dlhodobého hmotného majetku**

Spoločnosť vykonáva svoju základnú podnikateľskú činnosť vo výrobe komponentov pre automobilový priemysel. To podmieňuje značné investície do dlhodobého hmotného majetku. Odhad jeho predpokladanej životnosti a jej zmeny môžu mať preto významný vplyv na hospodársky výsledok Spoločnosti. Z tohto dôvodu vedenie minimálne raz ročne prehodnocuje dovtedajší odhad

predpokladanej životnosti dlhodobého hmotného majetku. Pri stanovovaní doby životnosti dlhodobého hmotného majetku Spoločnosť zohľadňuje podmienky na trhu, na ktorom pôsobí a štruktúru produkcie.

Celosvetové odvetvie automobilového priemyslu bolo významne postihnuté finančnou krízou, ktorá mala za následok významné zníženie očakávanej výroby a predaja motorových vozidiel. Toto zníženie má významný negatívny dopad na výrobcov automobilov ako aj na sub-dodávateľov automobilových dielov a súčiastok. Napriek tomu Spoločnosť bola úspešná pri zavádzaní nových projektov a rozvoji existujúcich projektov, čo viedlo k zvýšeniu obratu v porovnaní s predchádzajúcim obdobím.

Spoločnosť účtovala o zníženie hodnoty majetku, nakoľko toto zníženie bolo identifikované na základe súčasných plánov, ktorých dosiahnutie vedenie Spoločnosti považuje za reálne.

Spoločnosť v roku 2013 účtovala o znehodnotení majetku formou opravnej položky k dlhodobému nehmotnému majetku na účte 091 vo výške 524 500 € a dlhodobému hmotnému majetku na účte 092 vo výške 2 853 672 €. Na základe zhodnotenia indikátorov znehodnotenia majetku, vedenie spoločnosti analyzovalo na základe schváleného podnikateľského plánu realizovateľnosť investičného majetku. Na základe tejto analýzy vedenie spoločnosti verí, že k 31.12.2013 nie je nutné zaúčtovať dodatočnú opravnú položku k majetku. Hlavné predpoklady použité pri analýze sú nasledovné:

- Výnosy v roku 2014 v sume 166 386 tisíc Eur
- Hrubá marža v roku 2014 10.4%
- EBITDA v roku 2014 v sume 3 376 tisíc Eur
- Priemerná cena kapitálu 9%
- CAPEX sa rovná odpisom
- Rast v terminálnom roku 3%

Skutočná hodnota investičného majetku v prípade jeho predaja sa môže významne odlišovať od zostatkovej hodnoty aj od hodnoty určenej výnosovou metódou.

#### c) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie a pod.) znížené o zľavy z ceny. Zľava z ceny poskytnutá k už predaným alebo spotrebovaným zásobám sa účtuje ako zníženie nákladov na predané alebo spotrebované zásoby. Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou štandardných cien.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi. Vlastné náklady sú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahrňuje v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob.

Ak je obstarávací cena resp. ak sú vlastné náklady zásob vyššie než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

#### d) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

**e) Finančné účty**

Finančné účty tvoria zostatky na bankových účtoch a ceniny. Peňažné prostriedky a cenniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

**f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

**g) Opravné položky**

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

**h) Rezervy**

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa tvorí ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Spoločnosť tvorila krátkodobé rezervy hlavne na nevyfakturované prevádzkové služby, dobropisy, nevyčerpané dovolenky vrátane sociálneho poistenia, odmeny zamestnancom, záručné opravy a poradenské služby (bližšie informácie viď Pozn. F.2).

**i) Záväzky**

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

**j) Splatná daň z príjmu**

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

**k) Odložená daň z príjmu**

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykazanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti, a z
- c) možnosti previesť nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

#### **l) Štátna pomoc**

Rozhodnutím Ministerstva hospodárstva SR č. 33/2006 o poskytnutí štátnej pomoci zo dňa 22. decembra 2006 bola Spoločnosti poskytnutá štátna pomoc za podmienok uvedených v predmetnom rozhodnutí vo forme:

- a) úľavy na dani z príjmov právnických osôb v maximálnej výške 105.9 mil. Sk podľa § 35c zákona č. 366/1999 Z. z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov a podľa § 52 ods. 4 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov,
- b) príspevku na novovytvorené pracovné miesta v maximálnej výške 85.9 mil. Sk podľa zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dotácie na hospodársku činnosť vo forme príspevku na novovytvorené pracovné miesta sa účtujú do ostatných výnosov z hospodárskej činnosti v časovej a vecnej súvislosti so zaúčtovaním príslušných nákladov.

Priznanie príspevku na novovytvorené pracovné miesta sa účtuje na účet 346 – Dotácie zo štátneho rozpočtu.

O nároku na príspevky sa účtuje, ak je takmer isté, že na základe splnených podmienok na poskytnutie príspevkov budú Spoločnosti poskytnuté.

#### **m) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

#### **n) Leasing (Spoločnosť je nájomca)**

Operatívny leasing

Majetok obstaraný formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov rovnomerne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

#### **o) Deriváty**

Deriváty sa pri nadobudnutí oceňujú cenou obstarania a ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, reálnou hodnotou.

Zmeny reálnych hodnôt zabezpečovacích derivátov sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie zabezpečovacích derivátov sa účtuje na účtoch 567 – Náklady na derivátové operácie a 667 – Výnosy z derivátových operácií.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na tuzemskej burze, zahraničnej burze alebo inom verejnom trhu sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia na účtoch 567 a 667.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov určených na obchodovanie na neverejnom trhu sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414. Výsledok realizácie týchto obchodov sa účtuje na účtoch 567 – Náklady na derivátové operácie a 667 – Výnosy z derivátových operácií.

**p) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi**

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi sa oceňujú reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt majetku a záväzkov zabezpečených derivátmi sa účtujú bez vplyvu na výsledok hospodárenia priamo do vlastného imania na účet 414.

**q) Cudzia mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

**r) Vykazovanie výnosov**

Výnosy z predaja výrobkov sa vykazujú v momente prenosu rizika a vlastníctva výrobku, obvykle je to po dodávke. Ak sa Spoločnosť zaviazala dopraviť výrobky na určité miesto, výnosy sa vykazujú v momente doručenia výrobku do cieľového miesta.

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, zliav a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosy sa vykazujú v reálnej hodnote. Výnosové úroky sa účtujú na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja vlastných výrobkov – zámkov, uzamykacích systémov a kľúčiek pre automobily a z predaja foriem potrebných na výrobu jednotlivých komponentov.

**F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY**

Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013, ako aj porovnateľného obdobia od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 9 až 12.

Dlhodobý hmotný majetok a zásoby sú poistené pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 102 178 tis. € (2012: 98 618 tis. €).

Spoločnosť neeviduje a neužíva nehnuteľný majetok, pri ktorom zatiaľ nebolo vlastnícke právo zapísané do katastra nehnuteľností.

Prehľad nákladov na výskum a vývoj zobrazuje nasledujúca tabuľka (v €):

|                                | 2013             | 2012             |
|--------------------------------|------------------|------------------|
| Náklady na vývoj, neaktivované | 2 591 049        | 1 790 952        |
| Náklady na vývoj, aktivované   | 1 790 989        | 892 616          |
| <b>Spolu</b>                   | <b>4 382 038</b> | <b>2 683 568</b> |

Hmotný majetok zaúčtovaný priamo do nákladov predstavoval k 31. Decembru 2013 čiastku 2 591 049 € (k 31. decembru 2012: 1 121 364 €).

Spoločnosť má prenájaté dopravné prostriedky k 31. decembru 2013 v celkovej hodnote 405 335 € (k 31. decembru 2012: 428 898 €).

*Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku*  
 31.12.2013

| Dlhodobý nehmotný majetok          | Bežné účtovné obdobie       |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   | Spolu      |
|------------------------------------|-----------------------------|---------|------------------|----------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|------------|
|                                    | Aktivované náklady na vývoj | Softvér | Oceniteľné práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok |            |
| Prvotné ocenenie                   |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 8 639 210                   | 662 435 |                  |          |                                   | 2 061 210                             |                                                   | 11 362 855 |
| Prírastky                          | 821 209                     | 28 502  |                  |          |                                   | 1 514 130                             |                                                   | 2 363 841  |
| Úbytky                             | 136 335                     | 650 092 |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 786 428    |
| Presuny                            | 969 779                     |         |                  |          |                                   | -969 779                              |                                                   |            |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 10 293 863                  | 40 845  |                  |          |                                   | 2 605 561                             |                                                   | 12 940 268 |
| Oprávky                            |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 6 756 297                   | 662 435 |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 7 418 732  |
| Prírastky                          | 982 882                     | 3 615   |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 986 498    |
| Úbytky                             | 27 887                      | 650 092 |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 677 979    |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 7 711 292                   | 15 958  |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 7 727 250  |
| Opravné položky                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia |                             |         |                  |          |                                   | 7 000                                 |                                                   | 7 000      |
| Prírastky                          | 524 500                     |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |            |
| Úbytky                             |                             |         |                  |          |                                   | 7 000                                 |                                                   |            |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 524 500                     |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   | 524 500    |
| Zostatková hodnota                 |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 1 882 913                   |         |                  |          |                                   | 2 054 210                             |                                                   | 3 937 123  |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 2 058 071                   | 24 887  |                  |          |                                   | 2 605 561                             |                                                   | 4 688 518  |

*Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku*  
31.12.2012

| Dlhodobý nehmotný majetok                 | Bežné účtovné obdobie       |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   | Spolu             |
|-------------------------------------------|-----------------------------|---------|------------------|----------|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------|
|                                           | Aktivované náklady na vývoj | Softvér | Oceniteľné práva | Goodwill | Ostatný dlhodobý nehmotný majetok | Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok | Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok |                   |
| Prvotné ocenenie                          |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 7 746 594                   | 662 435 |                  |          |                                   | 136 882                               |                                                   | <b>8 545 911</b>  |
| Prírastky                                 | 755 734                     |         |                  |          |                                   | 2 061 210                             |                                                   | <b>2 816 944</b>  |
| Úbytky                                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| Presuny                                   | 136 882                     |         |                  |          |                                   | -136 882                              |                                                   |                   |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 8 639 210                   | 662 435 |                  |          |                                   | 2 061 210                             |                                                   | <b>11 362 855</b> |
| Oprávky                                   |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 5 612 247                   | 660 416 |                  |          |                                   |                                       |                                                   | <b>6 272 663</b>  |
| Prírastky                                 | 1 144 050                   | 2 019   |                  |          |                                   |                                       |                                                   | <b>1 146 069</b>  |
| Úbytky                                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 6 756 297                   | 662 435 |                  |          |                                   |                                       |                                                   | <b>7 418 732</b>  |
| Opravné položky                           |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| Prírastky                                 |                             |         |                  |          |                                   | 7 000                                 |                                                   | <b>7 000</b>      |
| Úbytky                                    |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    |                             |         |                  |          |                                   | 7 000                                 |                                                   | <b>7 000</b>      |
| Zostatková hodnota                        |                             |         |                  |          |                                   |                                       |                                                   |                   |
| <b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b> | 2 134 347                   | 2 019   |                  |          |                                   | 136 882                               |                                                   | <b>2 273 248</b>  |
| <b>Stav na konci účtovného obdobia</b>    | 1 882 913                   |         |                  |          |                                   | 2 054 210                             |                                                   | <b>3 937 123</b>  |

*Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku*  
31.12.2013

| Dlhodobý hmotný majetok            | Bežné účtovné obdobie |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              | Spolu   |                                                                |
|------------------------------------|-----------------------|------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------|
|                                    | Pozemky               | Stavby     | Samostatné<br>hnuteľné<br>veci a<br>súbory<br>hnuteľných<br>vecí | Pestovateľské<br>celky trvalých<br>porastov | Základné<br>stádo a<br>ťažné<br>zvieratá | Ostatný<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok |         | Poskytnuté<br>preddavky<br>na<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok |
| Prvotné ocenenie                   |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |         |                                                                |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 751 012               | 15 102 655 | 27 069 448                                                       |                                             |                                          | 9 389 787                                | 5 458 615                                    | 564 201 | 58 335 718                                                     |
| Prírastky                          |                       | 69 866     | 2 225 194                                                        |                                             |                                          | 353 219                                  | 4 871 906                                    | 401 908 | 7 922 093                                                      |
| Úbytky                             |                       |            | 1 992 664                                                        |                                             |                                          | 1 589                                    |                                              | 481 426 | 2 475 681                                                      |
| Presuny                            |                       |            | 3 296 917                                                        |                                             |                                          | 687 820                                  | -3 984 737                                   |         |                                                                |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 751 012               | 15 172 521 | 30 598 896                                                       |                                             |                                          | 10 429 235                               | 6 345 784                                    | 484 683 | 63 782 131                                                     |
| Oprávky                            |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |         |                                                                |
| Stav na začiatku účtovného obdobia |                       | 3 208 264  | 16 246 294                                                       |                                             |                                          | 8 408 756                                |                                              |         | 27 863 314                                                     |
| Prírastky                          |                       | 759 752    | 6 617 142                                                        |                                             |                                          | 727 093                                  |                                              |         | 8 103 987                                                      |
| Úbytky                             |                       |            | 1 528 288                                                        |                                             |                                          | 1 589                                    |                                              |         | 1 529 879                                                      |
| Stav na konci účtovného obdobia    |                       | 3 968 016  | 21 335 148                                                       |                                             |                                          | 9 134 260                                |                                              |         | 34 437 424                                                     |
| Opravné položky                    |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |         |                                                                |
| Stav na začiatku účtovného obdobia |                       |            | 139 000                                                          |                                             |                                          |                                          | 170 500                                      |         | 309 500                                                        |
| Prírastky                          |                       |            | 2 853 672                                                        |                                             |                                          |                                          | 218 048                                      |         | 3 071 720                                                      |
| Úbytky                             |                       |            | 23 000                                                           |                                             |                                          |                                          |                                              |         | 23 000                                                         |
| Stav na konci účtovného obdobia    |                       |            | 2 969 672                                                        |                                             |                                          |                                          | 388 548                                      |         | 3 358 220                                                      |
| Zostatková hodnota                 |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |         |                                                                |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 751 012               | 11 894 391 | 10 684 154                                                       |                                             |                                          | 981 031                                  | 5 288 115                                    | 564 201 | 30 162 904                                                     |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 751 012               | 11 204 505 | 6 294 076                                                        |                                             |                                          | 1 294 975                                | 5 957 236                                    | 484 683 | 25 986 487                                                     |

*Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku*  
*31.12.2012*

| Dlhodobý hmotný majetok            | Bežné účtovné obdobie |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                | Spolu      |
|------------------------------------|-----------------------|------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------|
|                                    | Pozemky               | Stavby     | Samostatné<br>hnuteľné<br>veci a<br>súbory<br>hnuteľných<br>vecí | Pestovateľské<br>celky trvalých<br>porastov | Základné<br>stádo a<br>ťažné<br>zvieratá | Ostatný<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok | Obstarávaný<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok | Poskytnuté<br>preddavky<br>na<br>dlhodobý<br>hmotný<br>majetok |            |
| Prvotné ocenenie                   |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 751 012               | 15 102 655 | 24 423 404                                                       |                                             |                                          | 8 563 257                                | 2 077 870                                    | 147 312                                                        | 51 065 510 |
| Prírastky                          |                       |            | 2 189 744                                                        |                                             |                                          | 823 228                                  | 4 538 582                                    | 564 201                                                        | 8 115 755  |
| Úbytky                             |                       |            | 698 235                                                          |                                             |                                          |                                          |                                              | 147 312                                                        | 845 547    |
| Presuny                            |                       |            | 1 154 535                                                        |                                             |                                          | 3 302                                    | -1 157 837                                   |                                                                |            |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 751 012               | 15 102 655 | 27 069 448                                                       |                                             |                                          | 9 389 787                                | 5 458 615                                    | 564 201                                                        | 58 335 718 |
| Oprávky                            |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia |                       | 2 453 132  | 13 625 819                                                       |                                             |                                          | 7 818 085                                |                                              |                                                                | 23 897 036 |
| Prírastky                          |                       | 755 132    | 3 209 184                                                        |                                             |                                          | 590 671                                  |                                              |                                                                | 4 554 987  |
| Úbytky                             |                       |            | 588 709                                                          |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                | 588 709    |
| Stav na konci účtovného obdobia    |                       | 3 208 264  | 16 246 294                                                       |                                             |                                          | 8 408 756                                |                                              |                                                                | 27 863 314 |
| Opravné položky                    |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia |                       |            | 161 521                                                          |                                             |                                          |                                          | 195 728                                      |                                                                | 357 249    |
| Prírastky                          |                       |            | 139 000                                                          |                                             |                                          |                                          | 170 500                                      |                                                                | 309 500    |
| Úbytky                             |                       |            | 161 521                                                          |                                             |                                          |                                          | 195 728                                      |                                                                | 357 249    |
| Stav na konci účtovného obdobia    |                       |            | 139 000                                                          |                                             |                                          |                                          | 170 500                                      |                                                                | 309 500    |
| Zostatková hodnota                 |                       |            |                                                                  |                                             |                                          |                                          |                                              |                                                                |            |
| Stav na začiatku účtovného obdobia | 751 012               | 12 649 523 | 10 636 064                                                       |                                             |                                          | 745 172                                  | 1 882 142                                    | 147 312                                                        | 26 811 225 |
| Stav na konci účtovného obdobia    | 751 012               | 11 894 391 | 10 684 154                                                       |                                             |                                          | 981 031                                  | 5 288 115                                    | 564 201                                                        | 30 162 904 |

## Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                    | 31.12.2012     | Tvorba         | Zúčtovanie OP<br>z dôvodu zániku<br>opodstatnenosti | Zúčtovanie OP<br>z dôvodu<br>vyraďenie<br>majetku z<br>účtovníctva | 31.12.2013     |
|--------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Materiál           | 302 056        | 393 124        |                                                     |                                                                    | 695 180        |
| Nedokončená výroba |                |                |                                                     |                                                                    |                |
| Hotové výrobky     | 19 341         | 33 841         |                                                     |                                                                    | 53 182         |
| <b>Spolu</b>       | <b>321 397</b> | <b>426 965</b> |                                                     |                                                                    | <b>748 362</b> |

Zníženie čistej realizačnej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Čistá realizačná hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku nadmernosti zásob (surovín) a v dôsledku zníženia predajných cien oproti štandardným cenám.

## Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| Opravné položky k<br>pohľadávkam                             | 31.12.2012    | Tvorba         | Zúčtovanie OP<br>z dôvodu zániku<br>opodstatnenosti | Zúčtovanie<br>OP z dôvodu<br>vyraďenia<br>majetku<br>z účtovníctva | 31.12.2013     |
|--------------------------------------------------------------|---------------|----------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Pohľadávky<br>z obchodného styku                             | 37 162        | 495 696        |                                                     |                                                                    | 532 858        |
| Pohľadávky voči dcérskej<br>a materskej účtovnej<br>jednotke |               |                |                                                     |                                                                    |                |
| Ostatné pohľadávky v<br>rámci konsolidovaného<br>celku       |               |                |                                                     |                                                                    |                |
| Pohľadávky voči<br>spoločníkom, členom a<br>združeniu        |               |                |                                                     |                                                                    |                |
| Iné pohľadávky                                               | -             | -              | -                                                   | -                                                                  | -              |
| <b>Spolu</b>                                                 | <b>37 162</b> | <b>495 696</b> | <b>0</b>                                            | <b>0</b>                                                           | <b>532 858</b> |

Spoločnosť vytvára opravné položky k pohľadávkam, pri ktorých existuje riziko nevymožiteľnosti.

Veková štruktúra krátkodobých pohľadávok je uvedená v nasledujúcej tabuľke (v €):

| Pohľadávky k 31.12.2013 | V lehote<br>splatnosti | Po lehote<br>splatnosti | SPOLU |
|-------------------------|------------------------|-------------------------|-------|
| a                       | b                      | c                       | d     |

### Dlhodobé pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku  
Pohľadávky voči dcérskej a materskej  
účtovnej jednotke

|                                                  |          |          |          |
|--------------------------------------------------|----------|----------|----------|
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku |          |          |          |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu  |          |          |          |
| Iné pohľadávky                                   |          |          |          |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                 | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

**Krátkodobé pohľadávky**

|                                                        |                   |                  |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku                          | 18 959 425        | 6 943 072        | 25 902 497        |
| Pohľadávky voči dcérskej a materskej účtovnej jednotke |                   |                  |                   |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku       |                   |                  |                   |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu        |                   |                  |                   |
| Sociálne poistenie                                     |                   |                  |                   |
| Daňové pohľadávky a dotácie                            | 962 460           |                  | 962 460           |
| Iné pohľadávky                                         | 283 129           |                  | 283 129           |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                     | <b>20 205 014</b> | <b>6 943 072</b> | <b>27 148 086</b> |

| Pohľadávky k 31.12.2012 | V lehote splatnosti | Po lehote splatnosti | SPOLU |
|-------------------------|---------------------|----------------------|-------|
| a                       | b                   | c                    | d     |

**Dlhodobé pohľadávky**

Pohľadávky z obchodného styku  
 Pohľadávky voči dcérskej a materskej účtovnej jednotke  
 Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku  
 Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu  
 Iné pohľadávky

|                                  |          |          |          |
|----------------------------------|----------|----------|----------|
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
|----------------------------------|----------|----------|----------|

**Krátkodobé pohľadávky**

|                                                        |                   |                  |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku                          | 23 187 974        | 7 233 433        | 30 421 407        |
| Pohľadávky voči dcérskej a materskej účtovnej jednotke |                   |                  |                   |
| Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku       |                   |                  |                   |
| Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu        |                   |                  |                   |
| Sociálne poistenie                                     |                   |                  |                   |
| Daňové pohľadávky a dotácie                            | 895 384           |                  | 895 384           |
| Iné pohľadávky                                         | 315 418           |                  | 315 418           |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                     | <b>24 398 776</b> | <b>7 233 433</b> | <b>31 632 209</b> |

| Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti            | 31.12.2013        | 31.12.2012        |
|---------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| a                                                       | b                 | c                 |
| Pohľadávky po lehote splatnosti                         | 6 943 072         | 7 233 433         |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka    | 19 850 676        | 24 398 776        |
| <b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>                      | <b>26 793 748</b> | <b>31 632 209</b> |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov  |                   |                   |
| Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov | 0                 | 3 659 318         |
| <b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b>                        | <b>0</b>          | <b>3 659 318</b>  |

#### Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané účty v bankách. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

|                          | 31.12.2013       | 31.12.2012     |
|--------------------------|------------------|----------------|
| Pokladnica, cenniny      | 509              |                |
| Bežné bankové účty       | 1 995 801        |                |
| Bankové účty termínované |                  |                |
| Peniaze na ceste         | 4 740            | 836 081        |
| <b>Spolu</b>             | <b>2 001 051</b> | <b>836 081</b> |

#### Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v. €):

|                                     | 31.12.2013     | 31.12.2012    |
|-------------------------------------|----------------|---------------|
| Náklady budúcich období dlhodobé:   |                |               |
| Náklady budúcich období krátkodobé: | 149 827        | 64 045        |
| - poistenie                         | 149 149        | 0             |
| - školné poplatky                   | 0              | 20 071        |
| - ostatné                           | 678            | 43 974        |
| Príjmy budúcich období dlhodobé:    |                |               |
| Príjmy budúcich období krátkodobé:  |                |               |
| <b>Spolu</b>                        | <b>149 827</b> | <b>64 045</b> |

#### Odložená daňová pohľadávka

Počas rokov 2007 a 2008 bol Spoločnosti poskytnutý investičný stimul vo forme daňovej úľavy, ktorý súvisel s investíciou do nového výrobného závodu. Celková výška daňovej úľavy k 31. decembru 2013 predstavuje 3 018 579 € (k 31. decembru 2012 to bolo 3 018 579 €) a môže sa využiť do roku 2017. Podrobné podmienky pre využitie daňových úľav sú uvedené v rozhodnutí Ministerstva hospodárstva SR z 22. decembra 2006.

Vedenie Spoločnosti nie je presvedčené, že Spoločnosť splnila relevantné podmienky a že v budúcnosti Spoločnosť bude generovať dostatočné zdaniteľné príjmy, voči ktorým bude môcť daňovú úľavu uplatniť. Z toho titulu nebola zaúčtovaná odložená daňová pohľadávka v plnej výške z poskytnutej daňovej úľavy ani z odložených daňových strát.

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| Názov položky                                                                         | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| <b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:</b>  | <b>10 335 246</b>     | <b>581 148</b>                               |
| odpočítateľné                                                                         | -2 390 691            | -2 768 144                                   |
| zdaniteľné                                                                            | 12 725 937            | 3 349 292                                    |
| <b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:</b> | <b>1 591 754</b>      | <b>2 204 677</b>                             |
| odpočítateľné                                                                         | 0                     | 0                                            |
| zdaniteľné                                                                            | 1 591 754             | 2 204 677                                    |
| <b>Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti</b>                                    | <b>7 414 519</b>      |                                              |
| <b>Možnosť previesť nevyužívané daňové odpochy</b>                                    |                       |                                              |
| <b>Sadzba dane z príjmov ( v %)</b>                                                   | <b>23%</b>            | <b>23%</b>                                   |
| <b>Možnosť uplatnenia daňových stimulov</b>                                           | <b>3 018 574</b>      | <b>3 018 574</b>                             |
| <b>Odložená daňová pohľadávka</b>                                                     | <b>2 743 210</b>      | <b>3 659 318</b>                             |
| <b>Uplatnená daňová pohľadávka</b>                                                    | <b>0</b>              | <b>237 725</b>                               |
| Zaúčtovaná ako zníženie nákladov                                                      | - 3 659 318           | 237 725                                      |
| Zaúčtovaná do vlastného imania                                                        |                       |                                              |
| <b>Odložený daňový záväzok</b>                                                        |                       |                                              |
| <b>Zmena odloženého daňového záväzku</b>                                              |                       |                                              |
| Zaúčtovaná ako náklad                                                                 |                       |                                              |
| Zaúčtovaná do vlastného imania                                                        |                       |                                              |

## G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

### Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v časti C a P.

### Rezervy

Spoločnosť predpokladá, že krátkodobé rezervy použije v nasledujúcom účtovnom období 2014 a dlhodobé rezervy v obdobiach 2015 – 2018.

Rezerva na záručné opravy vo výške 873 515 € bola vytvorená na predpokladané náklady na záručné opravy výrobkov, ktoré boli predané pred 31. decembrom 2013. Bola vypočítaná ako súčet nákladov na záručné opravy výrobkov, ktoré ku dňu zostavenia účtovnej závierky ešte neboli reklamované (táto časť rezervy sa tvorila paušálnym spôsobom, ako percentuálny podiel z obratu). Rezerva bude použitá v priebehu účtovných období 2015 až 2017.

Prehľad rezerv za bežné obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| Rezervy                 | 31.12.2012 | Tvorba  | Použitie | Zrušenie | 31.12.2013     |
|-------------------------|------------|---------|----------|----------|----------------|
| a                       | b          | c       | d        | e        | f              |
| <b>Dlhodobé rezervy</b> |            |         |          |          |                |
| Záručné opravy          | 1 028 915  |         | 155 400  |          | <b>873 515</b> |
| Ostatné                 |            | 179 000 |          |          | <b>179 000</b> |

|                                                               |                  |                  |                  |                  |
|---------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| <b>Dlhodobé rezervy spolu</b>                                 | <b>1 028 915</b> | <b>179 000</b>   | <b>155 400</b>   | <b>1 052 515</b> |
| <b>Krátkodobé rezervy</b>                                     |                  |                  |                  |                  |
| Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 348 067          | 370 660          | 348 067          | 370 660          |
| Odmeny zamestnancom a ostatné náklady na zamestnancov         | 232 606          |                  | 8 945            | 223 661          |
| Zákaznícke dobropisy                                          | 169 680          |                  | 169 680          |                  |
| Nevyfakturované prevádzkové služby                            | 1 815 052        | 3 951 558        | 1 815 052        | 3 951 558        |
| Ostatné                                                       | 29 252           | 19 249           | 29 252           | 19 249           |
| <b>Krátkodobé rezervy spolu</b>                               | <b>2 594 657</b> | <b>6 491 761</b> | <b>2 370 996</b> | <b>4 565 128</b> |
| <b>Spolu</b>                                                  | <b>3 623 572</b> |                  | <b>0</b>         | <b>4 565 128</b> |

Prehľad rezerv za bezprostredne predchádzajúce obdobie je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| <b>Rezervy</b>                                                | <b>31.12.2011</b> | <b>Tvorba</b>    | <b>Použitie</b>  | <b>Zrušenie</b> | <b>31.12.2012</b> |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| <b>Dlhodobé rezervy</b>                                       |                   |                  |                  |                 |                   |
| Záručné opravy                                                | 1 373 276         |                  | 344 361          |                 | 1 028 915         |
| Ostatné                                                       |                   |                  |                  |                 |                   |
| <b>Dlhodobé rezervy spolu</b>                                 | <b>1 373 276</b>  |                  | <b>344 361</b>   |                 | <b>1 028 915</b>  |
| <b>Krátkodobé rezervy</b>                                     |                   |                  |                  |                 |                   |
| Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia | 123 010           | 348 067          | 123 010          |                 | 348 067           |
| Odmeny zamestnancom a ostatné náklady na zamestnancov         | 295 408           | 232 606          | 295 408          |                 | 232 606           |
| Zákaznícke dobropisy                                          | 2 180 532         | 169 680          | 2 180 532        |                 | 169 680           |
| Nevyfakturované prevádzkové služby                            | 1 665 468         | 1 815 052        | 1 665 468        |                 | 1 815 052         |
| Ostatné                                                       | 407 856           | 29 252           | 407 856          |                 | 29 252            |
| <b>Krátkodobé rezervy spolu</b>                               | <b>4 672 274</b>  | <b>2 594 657</b> | <b>4 672 274</b> |                 | <b>2 594 657</b>  |
| <b>Spolu</b>                                                  | <b>6 045 550</b>  | <b>2 594 657</b> | <b>5 016 635</b> | <b>0</b>        | <b>3 623 572</b>  |

#### Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                                            | <b>31.12.2013</b> | <b>31.12.2012</b> |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Závazky do lehoty splatnosti                               | 75 345 846        | 40 180 900        |
| Závazky po lehote splatnosti                               | 6 773 101         | 580 228           |
| <b>Krátkodobé záväzky spolu</b>                            | <b>82 118 947</b> | <b>40 761 128</b> |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov       | 142 192           | 28 024 537        |
| Závazky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou než 5 rokov |                   |                   |

|                               |                |                   |
|-------------------------------|----------------|-------------------|
| <b>Dlhodobé záväzky spolu</b> | <b>142 192</b> | <b>28 024 537</b> |
|-------------------------------|----------------|-------------------|

Spoločnosť nevykazuje záväzky z finančného prenájmu ani záväzky kryté záložným právom.

#### Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v účtovnom období sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                            | 2013         | 2012          |
|----------------------------|--------------|---------------|
| <b>Stav k 1. januáru</b>   | 24 206       | -4 426        |
|                            | 102 132      |               |
| Tvorba na ťarchu nákladov  |              | 67 977        |
| Tvorba zo zisku            |              |               |
| Ostatná tvorba             |              |               |
| Čerpanie                   | 86 462       | 39 344        |
| <b>Stav k 31. decembru</b> | <b>8 536</b> | <b>24 206</b> |

#### Bankové úvery

Spoločnosť nemá bankové úvery.

#### Pôžičky prijaté od spriaznených strán

Dlhodobá pôžička od Valeo SA je určená na investičné a prevádzkové potreby. Prehľad o pôžičke je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €): Spoločnosť túto pôžičku vykazuje ako krátkodobú nakoľko je dohodnutá na neurčitú dobu s možnosťou predčasných splátok. Hodnota predčasných splátok sa nedá odhadnúť, závisí od aktuálnej likvidity spoločnosti.

| Typ pôžičky / účel                           | Mena | Ročný úrok v % | Splatnosť | 31.12.2013        | 31.12.2012        |
|----------------------------------------------|------|----------------|-----------|-------------------|-------------------|
| Dlhodobé pôžička - VALEO SA                  | €    | 3,07%          | Neurčitá  | 0                 | 28 024 537        |
| Krátkodobá pôžička – CAM Holding Europe B.V. | €    | EURIBOR 12m+3% | Neurčitá  | 35 286 516        | 0                 |
| <b>Spolu</b>                                 |      |                |           | <b>35 286 516</b> | <b>28 024 537</b> |

#### Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                 | 31.12.2013     | 31.12.2012     |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Výnosy budúcich období:</b>  |                |                |
| - tooling                       | 16 876         | 56 510         |
| - ostatné                       | 100 411        | 100 521        |
|                                 | <b>117 287</b> | <b>157 031</b> |
| <b>Výdavky budúcich období:</b> |                |                |
| - úroky                         | 0              | 216 795        |
|                                 | <b>0</b>       | <b>216 795</b> |
| <b>Spolu</b>                    | <b>117 287</b> | <b>374 006</b> |

#### Deriváty

Spoločnosť uzatvárala v prebehu roka 2012 derivátové obchody s internou bankou VALEO SA za účelom zabezpečenia prevádzkových rizík. V roku 2013 Spoločnosť ukončila všetky derivátové obchody.

Prehľad o realizovaných derivátoch je v nasledujúcej tabuľke (v €).

| Názov položky derivátu                   | Účtovná<br>hodnota<br>poľhľadávky                 | Účtovná<br>hodnota<br>záväzku                             | Dohodnutá cena<br>podkladového aktíva             |                                                           |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Deriváty určené na obchodovanie, z toho: |                                                   |                                                           |                                                   |                                                           |
| Zabezpečovacie deriváty, z toho:         |                                                   |                                                           |                                                   |                                                           |
| - menový forward                         |                                                   |                                                           |                                                   |                                                           |
| - komoditný forward                      |                                                   |                                                           |                                                   |                                                           |
|                                          | 2013                                              |                                                           | 2012                                              |                                                           |
|                                          | Zmena<br>realnej<br>hodnoty s<br>vplyvom na<br>HV | Zmena<br>realnej<br>hodnoty s<br>vplyvom na<br>vl. Imanie | Zmena<br>realnej<br>hodnoty s<br>vplyvom na<br>HV | Zmena<br>realnej<br>hodnoty s<br>vplyvom na<br>vl. Imanie |
| Deriváty určené na obchodovanie, z toho: |                                                   |                                                           |                                                   |                                                           |
| Zabezpečovacie deriváty, z toho:         |                                                   |                                                           | -15 495                                           | 5 587                                                     |
| - menový forward                         |                                                   |                                                           | -15 220                                           |                                                           |
| - komoditný forward                      |                                                   |                                                           | -275                                              | 5 587                                                     |

Informácie o položkách zabezpečených derivátmi (v €):

| Názov položky derivátu                 | Reálna hodnota<br>2013 | 2012      |
|----------------------------------------|------------------------|-----------|
| Majetok vykázaný v súvahe              |                        |           |
| Závazok vykázaný v súvahe              |                        | 1 391 556 |
| Zmluvy nevykazované v súvahe           |                        |           |
| Budúce očakávané obchody nezazmluvnené |                        |           |

## H. VÝNOSY

Tržby za vlastné výkony

Tržby za vlastné výkony v členení na vlastné výrobky a služby, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                     | Vlastné výrobky |            | Služby |        | Tržby celkom |            |
|---------------------|-----------------|------------|--------|--------|--------------|------------|
|                     | 2013            | 2012       | 2013   | 2012   | 2013         | 2012       |
| Francúzsko          | 46 686 617      | 69 757 382 | 41 988 | 81 897 | 46 728 605   | 69 839 279 |
| Nemecko             | 21 156 954      | 17 554 423 |        |        | 21 156 954   | 17 554 423 |
| Španielsko          | 23 828 320      | 11 497 080 |        |        | 23 828 320   | 11 497 080 |
| Slovenská republika | 8 123 483       | 7 610 813  |        |        | 8 123 483    | 7 610 813  |
| Turecko             | 6 839 197       | 8 757 510  |        |        | 6 839 197    | 8 757 510  |
| Slovinsko           | 1 519 194       | 1 800 310  |        |        | 1 519 194    | 1 800 310  |
| Rakúsko             | 2 486 019       | 2 242 695  |        |        | 2 486 019    | 2 242 695  |
| Poľsko              | 2 785 849       | 2 229 785  | 25 384 |        | 2 811 233    | 2 229 785  |
| Thajsko             | 464 730         | 987 420    |        |        | 464 730      | 987 420    |

|                 |                    |                    |               |                |                    |
|-----------------|--------------------|--------------------|---------------|----------------|--------------------|
| Maďarsko        | 619 699            | 755 522            |               | 619 699        | 755 522            |
| Čína            | 1 387 103          | 892 247            |               | 1 387 103      | 892 247            |
| Česká republika | 223 052            | 409 590            |               | 223 052        | 409 590            |
| Iran            | 876 815            | 474 172            |               | 876 815        | 474 172            |
| Rusko           | 6 450 822          | 6 115 182          |               | 6 450 822      | 6 115 182          |
| Rumunsko        | 10 908 343         | 1 935 772          |               | 10 908 343     | 1 935 772          |
| Veľká Británia  | 15 141 758         | 3 558 340          |               | 15 141 758     | 3 558 340          |
| Švédsko         | 1 350 529          | 657 803            |               | 1 350 529      | 657 803            |
| India           | 173 425            | 38 345             |               | 173 425        | 38 345             |
| Taliansko       | 769 959            | 143 937            | 33 022        | 769 959        | 176 959            |
| Belgicko        | 1 930              | 1 433              |               | 1 930          | 1 433              |
| Iné krajiny     | 1 631 894          | 200 232            |               | 1 631 894      | 200 232            |
| <b>Spolu</b>    | <b>153 425 692</b> | <b>137 619 993</b> | <b>67 372</b> | <b>114 919</b> | <b>153 493 064</b> |
|                 |                    |                    |               |                | <b>137 734 912</b> |

#### Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vo výkaze ziskov a strát predstavuje zvýšenie 1 240 006 € (2012: zvýšenie 18 432 €). Vychádzajúc zo súvahových položiek dosahuje zvýšenie 755 656 € (2012: zníženie 30 162 €), ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke(v €):

|                                             | Stav k           |                  |                  | Zmena stavu      |                |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
|                                             | 31.12.2013       | 31.12.2012       | 31.12.2011       | 2013             | 2012           |
| Nedokončená výroba a polotovary             | 512 314          | 255 484          | 109 234          | 256 830          | 146 250        |
| Hotové výrobky                              | 3 338 350        | 2 839 524        | 3 015 936        | 498 826          | -176 412       |
| <b>Spolu</b>                                | <b>3 850 664</b> | <b>2 432 819</b> | <b>2 143 556</b> | <b>755 656</b>   | <b>-30 162</b> |
| Inventarizačné rozdiely                     |                  |                  |                  | 114 293          | 192 900        |
| Zmena stavu OP                              |                  |                  |                  | 426 965          | -144 306       |
| Iné                                         |                  |                  |                  | -56 908          |                |
| <b>Zmena stavu vo výkaze ziskov a strát</b> |                  |                  |                  | <b>1 240 006</b> | <b>18 432</b>  |

#### Iné výnosy z hospodárskej činnosti

Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                               | 2013              | 2012             |
|-----------------------------------------------|-------------------|------------------|
| Predaj materiálu                              | 5 765 374         | 5 109 051        |
| Predaj dlhodobého majetku                     | 385 282           | 75 249           |
| Prebytky materiálu zistené pri inventarizácii | 559 087           | 872 257          |
| Predaj foriem                                 | 3 388 952         | 1 916 230        |
| Ostatné                                       | 751 261           | 387 858          |
| <b>Spolu</b>                                  | <b>10 849 956</b> | <b>8 360 645</b> |

#### Finančné výnosy

Prehľad finančných výnosov je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                | 2013 | 2012    |
|--------------------------------|------|---------|
| Výnosy z derivátových operácií | 0    | -10 794 |

|                             |               |               |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Výnosové úroky              | 224           | 1 268         |
| Iné                         | 0             |               |
| <b>Kurzové zisky</b>        |               |               |
| Realizované kurzové zisky   | 22 926        | 76 795        |
| Nerealizované kurzové zisky | -3 308        | -36 345       |
| <b>Spolu</b>                | <b>19 842</b> | <b>30 924</b> |

Kurzové zisky a straty za rok 2013 spoločnosť vykazuje ako netto hodnotu v rámci kurzových strát. Výnosy z precenenia derivátov sa týkajú menového forwardu na nákup USD. Bližšie informácie o menovom forwarde sú uvedené v časti G.8.

#### Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

|                                         | 2013               | 2012               |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Tržby za vlastné výrobky                | 153 425 692        | 137 619 993        |
| Tržby z predaja služieb                 | 67 372             | 114 919            |
| Tržby za tovar                          | 3 388 952          |                    |
| Výnosy zo zákazky                       |                    |                    |
| Výnosy z nehnuteľnosti na predaj        |                    |                    |
| Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou | 497 649            | 3 176 345          |
| <b>Čistý obrat spolu</b>                | <b>157 379 665</b> | <b>140 911 257</b> |

## I. NÁKLADY

#### Náklady na poskytnuté služby

Prehľad nákladov na prijaté služby je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                                                 | 2 013     | 2 012     |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:       |           |           |
| náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky             | 55 605    | 43 640    |
| iné uisťovacie audítorské služby                                |           |           |
| súvisiace audítorské služby                                     |           |           |
| daňové poradenstvo                                              |           |           |
| ostatné neaudítorské služby                                     |           |           |
| Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho: |           |           |
| Telekomunikačné poplatky                                        | 149 880   | 500 822   |
| Doprava                                                         | 3 401 390 | 2 813 901 |
| Leasing - operatívny                                            | 310 348   | 283 760   |
| Nájomné                                                         | 16 923    | 2 575     |
| Právne, ekonomické a iné poradenstvo                            | 65 650    | 118 080   |
| Prenájom externej pracovnej sily                                | 361 325   | 309 634   |
| Cestovné                                                        | 265 569   | 541 503   |
| Prefakturovania od skupiny Valeo                                | 6 962 905 | 4 168 195 |
| Manažérske a licenčné poplatky                                  | 5 810 790 | 5 468 536 |
| Správa a údržba IT                                              | 262 440   | 182 022   |
| Opravy a údržba                                                 | 223 064   | 40 291    |

|                                        |                   |                   |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Ostatné personálne náklady             | 192 916           | 148 073           |
| Bezpečnostná služba                    | 140 945           | 138 885           |
| Upratovacie služby a likvidácia odpadu | 246 931           | 186 787           |
| Služby kvality                         | 1 861 205         | 321 543           |
| Ostatné                                | 3 846 729         | 2 044 869         |
| <b>Spolu</b>                           | <b>24 074 615</b> | <b>17 313 113</b> |

#### Iné náklady z hospodárskej činnosti

Prehľad iných významných nákladov z hospodárskej činnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                                      | 2013             | 2012             |
|------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Predaný materiál                                     | 5 765 374        | 4 702 286        |
| Zostatková cena dlhodobého majetku                   | 403 324          | 79 002           |
| Pokuty a penále                                      | 540 768          | 165 999          |
| Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam | 495 696          | 7 061            |
| Manká a škody                                        | 673 380          | 679 357          |
| Náklady na záručné opravy                            | 633 260          | 435 823          |
| Náklady na stratové projekty                         | 179 000          | 0                |
| Ostatné                                              | 162 601          |                  |
| <b>Spolu</b>                                         | <b>8 220 143</b> | <b>6 069 528</b> |

#### Finančné náklady

Prehľad finančných nákladov je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                  | 2013             | 2012           |
|----------------------------------|------------------|----------------|
| Nákladové úroky                  | 1 207 631        | 710 234        |
| Náklady na derivátové transakcie |                  |                |
| Ostatné finančné náklady         | 15 599           | 25 715         |
| <b>Kurzové straty</b>            |                  |                |
| Realizované kurzové straty       | 65 254           | 30 104         |
| Nerealizované kurzové straty     | -15 221          | -4 348         |
| <b>Spolu</b>                     | <b>1 273 263</b> | <b>761 705</b> |

#### J. DANE Z PRÍJMOV

Prechod od teoretickej k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| Názov položky                                       | Bežné účtovné obdobie |            |         | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |          |         |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|------------|---------|----------------------------------------------|----------|---------|
|                                                     | Základ dane           | Daň        | Daň v % | Základ dane                                  | Daň      | Daň v % |
| <b>Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:</b> | <b>-15 435 934</b>    | x          | x       | <b>-4 421 404</b>                            | x        | x       |
| teoretická daň                                      | x                     | -3 550 265 | 23%     | x                                            | -840 067 | 19%     |
| Daňovo neuznané náklady                             | 11 531 121            | 2 652 158  | -17%    | 2 353 073                                    | 447 084  | -10%    |
| Výnosy nepodliehajúce dani                          | -562 735              | -129 433   | 1%      | -878 639                                     | -166 941 | -29%    |
| Nevykázanie daňovej pohľadávky                      |                       |            | 0%      |                                              |          |         |

|                                 |   |                   |     |   |                   |     |
|---------------------------------|---|-------------------|-----|---|-------------------|-----|
| Vplyv zmeny sadzby dane         |   |                   | 0%  |   |                   |     |
| Umorenie daňovej straty         |   |                   | 0%  |   |                   | 0%  |
| Spolu                           |   | <b>-4 467 548</b> |     |   | <b>-2 946 970</b> |     |
| Splatná daň z príjmov           | x | 24                | 0%  | x | -557 041          | 13% |
| Uplatnenie investičného stimulu | x | 0                 | 0%  | x | 0                 | 0%  |
| Odložená daň z príjmov          | x | -3 659 318        | 24% | x | -237 725          | 5%  |
| Celková daň z príjmov           | x | -3 659 294        | 24% | x | -794 766          | 18% |

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

| Názov položky                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | -                     | 373 175                                      |
| Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov                                                                                                                                                                 | -                     | -                                            |
| Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala | -                     | -                                            |
| Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach                                                                             | -                     | -                                            |
| Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka                                                                                         | 7 414 519             | 2 946 970                                    |
| Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov                                                                                                                                 | -                     | -                                            |

## K. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

### Majetok vzatý do prenájmu

Spoločnosť má v nájme (na báze operatívneho lízingu) 15 osobných áut v obstarávacej cene 358 tis € (v roku 2012 to bolo 17 osobných áut v obstarávacej cene 429 tis €). Nájomné zmluvy sú majú rôznu dobu platnosti od ukončenia v roku 2014 až do roku 2016.

### Majetok daný do prenájmu

Spoločnosť prenájíma prípojku na odber zemného plynu spoločnosti SPP Distribúcia a.s.. Iný prenájom spoločnosť nerealizuje.

Prehľad o podsúvahových položkách

|                                       | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Prenajatý majetok                     |                       |                                              |
| Majetok v nájme (operatívny prenájom) | 357 745               | 429 000                                      |
| Majetok prijatý do úschovy            |                       |                                              |
| Pohľadávky z derivátov                |                       |                                              |
| Závázky z opcí derivátov              |                       |                                              |
| Odpísané pohľadávky                   |                       |                                              |
| Pohľadávky z lízingu                  |                       |                                              |
| Závázky z lízingu                     |                       |                                              |
| Iné položky                           |                       |                                              |

## L. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

### Prípadné ďalšie aktíva

Spoločnosť prijala v roku 2013 od svojich dodávateľov bankové záruky vo výške 408146 €. V roku 2012 spoločnosť mala prijaté bankové garancie na 50 tis €.

Prehľad o iných aktívavach a majetku je uvedený v tabuľke

| Druh podmieneného majetku               | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-----------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Práva zo servisných zmlúv               |                       |                                              |
| Práva z poisťných zmlúv                 |                       |                                              |
| Práva z koncesionárskych zmlúv          |                       |                                              |
| Práva z licenčných zmlúv                |                       |                                              |
| Práva z investovania prostriedkov       |                       |                                              |
| získaných oslobodením od dane z príjmov |                       |                                              |
| Práva z privatizácie                    |                       |                                              |
| Práva zo súdnych sporov                 |                       |                                              |
| Iné práva                               |                       | 50 325                                       |

### Prípadné ďalšie záväzky

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva (napr. legislatíva ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

Prehľad o iných pasívach je uvedený v tabuľke

| Druh podmieneného záväzku                 | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| Zo súdnych rozhodnutí                     |                       |                                              |
| Z poskytnutých záruk                      |                       |                                              |
| Zo všeobecne záväzných právnych predpisov |                       |                                              |

Zo zmluvy o podriadenom záväzku  
Z ručenia  
Iné podmienené záväzky

#### M. PRÍJMY A VÝHODY ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV SPOLOČNOSTI

Spoločnosť v priebehu účtovného obdobia nevyplácala štatutárnym zástupcom žiadne mzdy či iné odmeny za ich činnosť v štatutárnych orgánoch.

#### N. EKONOMICKÉ VZŤAHY SPOLOČNOSTI A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Počas účtovného obdobia spoločnosť neskutočnila žiadne transakcie priamo s materskou spoločnosťou. Spoločnosť nevlastní žiadnu dcérsku spoločnosť, preto neuskutočnila ani žiadnu transakciu s dcérskou spoločnosťou. Počas účtovného obdobia spoločnosť uskutočnila transakcie v rámci skupiny Valeo a v rámci skupiny U-Shin s ďalšími výrobnými závodmi a vývojovými a riadiacimi centrami a centrami pre poskytovanie služieb:

- Valeo Abbeville, Francúzsko
- Valeo Nevers, Francúzsko
- Valeo Creteil, Francúzsko
- Valeo Mondeville, Francúzsko
- Valeo Olesa, Španielsko
- Valeo Madrid, Španielsko
- Valeo Martorellas, Španielsko
- Valeo Skawina, Poľsko
- Valeo Dijon, Francúzsko
- Valeo Bietigheim-Bissingen, Nemecko
- Valeo Erdweg, Nemecko
- Valeo Bayen – Paris, Francúzsko
- Valeo Rakovník, Česká Republika
- Valeo Vuxy, Čína
- Valeo Sao Paulo, Brazília
- Valeo Toluca, Mexiko
- Valeo L'Isle D'Abbeau, St. Quentin Fallavier, Francúzsko
- Valeo Pianezza, Taliansko
- Valeo Troy, USA
- U-Shin Access Systems, Čína
- U-Shin Deutschland Zugangssysteme GmbH, Nemecko
- U-SHIN DO BRASIL SISTEMAS AUTOMOTIVE, Brazília
- U-Shin France SAS, Francúzsko
- U-Shin Italia S.p.A, Taliansko
- U-SHIN LTD, Japonsko
- U-Shin Spain, Španielsko

Transakcie so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                                                  |             | Hodnotové vyjadrenie obchodu |            |
|------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------|------------|
| Spriaznená osoby                                                 | Kód obchodu | 2013                         | 2012       |
| Transakcie so sesterskými spoločnosťami<br>v skupine VALEO       |             |                              |            |
| - Predaj hotových výrobkov a komponentov<br>(Uzamykacie systémy) | 2           | 19 399 911                   | 20 824 769 |

|                                                                                |   |            |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|---|------------|------------|
| - Nákup komponentov pre výrobu uzamykacích systémov                            | 1 | 22 792 378 | 21 022 113 |
| - Poskytnutie služieb - refaktúracia nákladov v rámci kooperácie v skupine     | 3 | 99 640     | 205 634    |
| - Nákup hmotného majetku - výrobných liniek                                    | 6 | 305 070    | 2 018 020  |
| - Nákup nehmotného majetku - R&D projektovej dokumentácie a výrobných postupov | 6 | 1 648 414  | 2 484 717  |
| - Nákup služieb (mažérske, kvality, podpora nákupu a predaja, IT)              | 1 | 15 389 223 | 10 923 767 |
| - Nákup licenčných práv                                                        | 5 | 2 591 049  | 445 357    |
| - Zaplatené úroky z pôžičky                                                    | 8 | 414 864    | 710 234    |

**Kód druhu obchodu**

- 01 kúpa
- 02 predaj
- 03 poskytnutie služby
- 04 obchodné zastúpenie
- 05 licencia
- 06 transfer
- 07 know-how
- 08 úver, pôžička
- 09 výpomoc
- 10 záruka
- 11 iný obchod.

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke (v €):

|                                     | <b>31.12.2013</b> | <b>31.12.2012</b> |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Poskytnuté pôžičky (Pozn. E.4)      |                   |                   |
| Pohľadávky z obchodného styku       | 7 847 736         | 15 043 143        |
| <b>Aktíva spolu</b>                 | <b>7 847 736</b>  | <b>15 043 143</b> |
| <br>Závazky z obchodného styku      | <br>1 305 864     | <br>11 478 239    |
| Prijaté úvery a pôžičky (Pozn. F.6) | 34 281 575        | 28 024 537        |
| <b>Pasíva spolu</b>                 | <b>39 502 596</b> | <b>39 502 766</b> |

**O. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA**

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

**P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ**

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bezprostredne predchádzajúceho obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke (v €):

| <b>Položka vlastného imania</b>                                    | <b>31.12.2012</b> | <b>Prírastky</b>   | <b>Úbytky</b> | <b>Presuny</b>    | <b>31.12.2013</b>  |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|---------------|-------------------|--------------------|
| Základné imanie                                                    | <b>13 754 896</b> |                    |               |                   | <b>13 754 896</b>  |
| Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely                           |                   |                    |               |                   |                    |
| Zmena základného imania                                            |                   |                    |               |                   |                    |
| Pohľadávky za upísané vlastné imanie                               |                   |                    |               |                   |                    |
| Emisné ážio                                                        |                   |                    |               |                   |                    |
| Ostatné kapitálové fondy                                           |                   |                    |               |                   |                    |
| Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov    |                   |                    |               |                   |                    |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov                | <b>5 312</b>      |                    | <b>5 312</b>  |                   |                    |
| Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí                          |                   |                    |               |                   |                    |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení |                   |                    |               |                   |                    |
| Zákonný rezervný fond                                              | <b>442 730</b>    |                    |               |                   | <b>442 730</b>     |
| Nedeliteľný fond                                                   |                   |                    |               |                   |                    |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy                                   |                   |                    |               |                   |                    |
| Nerozdelený zisk minulých rokov                                    |                   |                    |               |                   |                    |
| Neuhradená strata minulých rokov                                   | <b>-3 082 482</b> |                    |               | <b>-4 183 836</b> | <b>-7 266 318</b>  |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia                    | <b>-4 183 836</b> | <b>-19 809 830</b> |               | <b>4 183 836</b>  | <b>-19 809 830</b> |
| Vyplatené dividendy                                                |                   |                    |               |                   |                    |
| Ostatné položky vlastného imania                                   |                   |                    |               |                   |                    |
| <b>Spolu</b>                                                       | <b>6 936 620</b>  | <b>-19 809 830</b> | <b>5 312</b>  | <b>0</b>          | <b>-12 878 522</b> |

| <b>Položka vlastného imania</b>                                | <b>31.12.2011</b> | <b>Prírastky</b> | <b>Úbytky</b> | <b>Presuny</b> | <b>31.12.2012</b> |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------|----------------|-------------------|
| Základné imanie                                                | <b>13 754 896</b> |                  |               |                | <b>13 754 896</b> |
| Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely                       |                   |                  |               |                |                   |
| Zmena základného imania                                        |                   |                  |               |                |                   |
| Pohľadávky za upísané vlastné imanie                           |                   |                  |               |                |                   |
| Emisné ážio                                                    |                   |                  |               |                |                   |
| Ostatné kapitálové fondy                                       |                   |                  |               |                |                   |
| Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových účastí |                   |                  |               |                |                   |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a                     | <b>14 388</b>     | <b>5 312</b>     | <b>14 388</b> |                | <b>5 312</b>      |

záväzkov

|                                                                    |                   |                   |               |                  |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|------------------|
| Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí                          |                   |                   |               |                  |
| Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení |                   |                   |               |                  |
| Zákonný rezervný fond                                              | 425 415           |                   | 17 315        | 442 730          |
| Nedeliteľný fond                                                   |                   |                   |               |                  |
| Štatutárne fondy a ostatné fondy                                   |                   |                   |               |                  |
| Nerozdelený zisk minulých rokov                                    |                   |                   |               |                  |
| Neuhradená strata minulých rokov                                   | -3 411 451        |                   | 328 969       | -3 082 482       |
| Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia                    | 346 284           | -4 183 836        | -346 284      | -4 183 836       |
| Vyplatené dividendy                                                |                   |                   |               |                  |
| Ostatné položky vlastného imania                                   |                   |                   |               |                  |
| <b>Spolu</b>                                                       | <b>11 129 532</b> | <b>-4 178 524</b> | <b>14 388</b> | <b>0</b>         |
|                                                                    |                   |                   | <b>0</b>      | <b>6 936 620</b> |

Účtovná strata za rok 2012 vo výške 4 178 524 € bola na základe rozhodnutia jediného spoločníka z 15. októbra 2013 vysporiadaná nasledovne (v €):

|                                                 | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Účtovný zisk</b>                             | -4 178 524                                   |
| <b>Rozdelenie účtovného zisku</b>               | <b>Bežné účtovné obdobie</b>                 |
| Prídel do zákonného rezervného fondu            |                                              |
| Prídel do štatutárnych a ostatných fondov       |                                              |
| Prídel do sociálneho fondu                      |                                              |
| Prídel na zvýšenie základného imania            |                                              |
| Úhrada straty minulých období                   |                                              |
| Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov    |                                              |
| Prevod do neuhradených strát minulých rokov     | -4 178 524                                   |
| Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom |                                              |
| Iné                                             |                                              |
| <b>Spolu</b>                                    | <b>-4 178 524</b>                            |

## Q. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy (v €).

|  | 2013 | 2012 |
|--|------|------|
|--|------|------|

**Peňažné toky z prevádzkovej činnosti**

|                                                   |                  |                 |
|---------------------------------------------------|------------------|-----------------|
| Peňažné toky z prevádzky                          | 2 326 901        | -442 894        |
| Zaplatená daň z príjmov                           | 40 437           | -43 429         |
| <b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b> | <b>2 367 338</b> | <b>-486 429</b> |

**Peňažné toky z investičnej činnosti**

|                                                  |                   |                    |
|--------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Nákup dlhodobého majetku                         | -8 434 895        | -12 995 105        |
| Príjmy z predaja dlhodobého majetku              | 385 282           | 75 249             |
| <b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b> | <b>-8 049 613</b> | <b>-12 919 856</b> |

**Peňažné toky z finančnej činnosti**

|                                                                            |                  |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Zvýšenie základného imania                                                 |                  |                   |
| Príjmy / (splátky) bankových úverov                                        |                  |                   |
| Príjmy / (Splátky) z pôžičiek zo Skupiny / (Poskytnutá pôžička do Skupiny) | 7 261 978        | 11 031 384        |
| Zaplatené úroky                                                            | -414 864         | -710 234          |
| Prijaté úroky                                                              | 224              | 1 268             |
| <b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>                             | <b>6 847 338</b> | <b>10 322 418</b> |

|                                                                    |                  |                   |
|--------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov | <b>1 165 063</b> | <b>-3 083 761</b> |
| Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka         | 835 989          | 3 919 750         |
| <b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>     | <b>2 001 052</b> | <b>835 989</b>    |

| Peňažné toky z prevádzky                                                                                      | 2013               | 2012              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| <b>Čistý zisk/strata pred odpočítaním daňových položiek</b>                                                   | <b>-15 435 936</b> | <b>-4 421 402</b> |
| Úpravy o nepeňažné operácie:                                                                                  |                    |                   |
| Odpisy dlhodobého majetku                                                                                     | 9 091 506          | 5 854 084         |
| Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku                                                             | 712 548            | -40 749           |
| Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam                                                                    | 495 696            | 4 381             |
| Manká a škody                                                                                                 | 673 380            | 679 357           |
| Odpis pohľadávky                                                                                              | 3 997              | 2 261             |
| Zmena stavu opravnej položky k zásobám                                                                        | -426 965           | 8 457             |
| Zmena dlhodobých a krátkodobých rezerv                                                                        | 1 994 070          | -2 421 977        |
| Úrokové náklady (netto)                                                                                       | 1 207 407          | 708 966           |
| Strata (Zisk) z predaja dlhodobého majetku                                                                    | 18 042             | 3 754             |
| <b>Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu</b>                                                       | <b>-1 666 255</b>  | <b>377 552</b>    |
| Zmena pracovného kapitálu:                                                                                    |                    |                   |
| Úbytok (+)/Prírastok (-) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív) | 4 382 340          | -1 943 440        |
| Úbytok (+)/Prírastok (-) zásob                                                                                | -3 654 474         | -4 025 878        |
| Úbytok (-)/Prírastok (+) záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)                                         | 3 938 670          | 5 148 872         |
| <b>Peňažné toky z prevádzky</b>                                                                               | <b>3 000 281</b>   | <b>-442 894</b>   |

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, a časť zostatku účtu „Peniaze na ceste“, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

#### Peňažné ekvivalenty

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch ku dňu zostavenia účtovnej závierky, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

#### **R. INFORMÁCIE O UDALOSTIACH KTORÉ NASTALI PO SÚVAHOVOM DNI**

V období od 31.12.2013 do dátumu zostavenia účtovnej závierky došlo rozhodnutím jedného zo spoločníkov k navýšeniu základného imania spoločnosti formou peňažného vkladu vo výške 17 000 000€. Rozhodnutie bolo prijaté mimo valného zhromaždenia dňa 10.4.2014, zápis navýšenia základného imania do obchodného registra bol vykonaný dňa 21.5.2014. Následne došlo k úhrade časti istiny úveru od Spoločnosti U-Shin Holding Europe B.V. a to formou započítania tohoto záväzku s pohľadávkou voči spoločníkovi z titulu navýšenia základného imania. Zápočet bol vykonaný dňa 14.4.2014.